

Na záver sa žalobca dovoľáva porušenia povinnosti odôvodnenia, ako aj porušenia všeobecnej zásady správneho úradného postupu spočívajúceho v neúmerňovaní predbežného zisťovania.

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 659/1999 z 22. marca 1999, ustanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 93 Zmluvy o ES, Ú. v. ES L 83, 1999, s. 1; Mim. vyd. 08/001, s. 339).

Žaloba podaná 13. júna 2006 – European Association of Euro-Pharmaceutical Companies/Komisia

(Vec T-153/06)

(2006/C 178/68)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: European Association of Euro-Pharmaceutical Companies (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: W. Rehmman, M. Hartmann-Rüppel, lawyers)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

- vyhlásiť žalobu o neplatnosť za prípustnú,
- zrušiť rozhodnutie Komisie D/201953 z 10. apríla 2006 o zamietnutí troch sťažností EAEPC proti GlaxoSmithKline za porušenie článku 82 ES,
- zaviazat' žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca navrhuje zrušiť rozhodnutie Komisie vo veciach COMP/38.181, 38.274 a 38.275 – EAEPC/Glaxo Greece (Imigran, Lamictal, Severent) týkajúcich sa troch sťažností žalobcu, ktorý tvrdil, že grécka dcérska spoločnosť spoločnosti GlaxoSmithKline porušila článok 82 ES tým, že odmietla dodať tri výrobky Imigran, Lamictal a Severent gréckym farmaceutu-

tickým veľkoobchodníkom, a tým obmedzila paralelný obchod. Sporné rozhodnutie informuje sťažovateľa, že grécky orgán hospodárskej súťaže vo veci koná a zamieta sťažnosti podľa článku 13 nariadenia Rady č. 1/2003 (¹).

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza, že Komisia porušila svoju povinnosť odôvodnenia. Podľa žalobcu jednoduchý odkaz na znenie článku 13 nariadenia č. 1/2003 nepostačuje na to, aby žalobca mohol zhodnotiť, či Komisia zohľadnila všetky skutočnosti a okolnosti a súdu vykonať svoju právomoc kontroly.

Žalobca okrem toho uvádza, že Komisia porušila článok 211 a 85 ES a nariadenie č. 1/2003 tým, že neprevzala naspäť od gréckeho orgánu hospodárskej súťaže podľa článku 11 ods. 6 nariadenia č. 1/2003. Podľa žalobcu Komisia nevzala do úvahy, že vnútroštátne konanie trvá príliš dlho na to, aby sa dosiahol postačujúci výsledok, že sťažnosti poukázali na nové a základné otázky práva hospodárskej súťaže ES a týkali sa problémov, ktoré existujú vo viac ako jednom členskom štáte a že Komisia musí zabezpečiť efektívnu vynutiteľnosť práva hospodárskej súťaže ES.

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205)

Žaloba podaná 5. júna 2006 – Talianska republika/Komisia

(Vec T-154/06)

(2006/C 178/69)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: Paolo Gentili, Avvocato dello Stato)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobkyne

- zrušiť napadnuté rozhodnutie,
- zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

- Porušenie podstatných procesných náležitostí tým, že po prvé žalovaná neposkytla vnútroštátnym orgánom dostatok času pre riadne preskúmanie dokumentácie, a že po druhé napadnuté rozhodnutie sa zakladalo len na niektorých dokumentoch vypracovaných vnútroštátnymi orgánmi v priebehu uvedeného konania a nezohľadňovalo najdôležitejšie z nich.

(¹) Ú. v. ES L 374, 31.12.1998, s. 1.

(²) Ú. v. ES L 290, 23.10.1997, s. 1.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba smeruje proti rozhodnutiu Komisie K(2006)1171 z 23. marca 2006 o znížení finančnej pomoci z Európskeho sociálneho fondu (ESF) poskytnutej rozhodnutím K(95) 2194 z 28. septembra 1995, naposledy zmeneným a doplneným rozhodnutím K(2000) 2862 z 26. januára 2001, pre operatívny program pre sicílsky región, ktorý je súčasťou rámca pomoci Spoločenstva pre štrukturálnu pomoc pre cieľ č. 1 v Taliansku na obdobie 1994 – 1999. Napadnutým rozhodnutím žalovaná znížila financovanie uvedeného programu o približne 115 000 000 eur, pretože vnútroštátne orgány neposkytli postačujúce objasnenia určitých aspektov žiadosti o konečnú platbu.

Na podporu svojich tvrdení žalobkyňa uvádza:

- Porušenie článku 24 nariadenia Rady (EHS) č. 4253/88 z 19. decembra 1988, ktoré stanoví vykonávacie pravidlá k nariadeniu (EHS) č. 2052/88, pokiaľ ide o koordináciu medzi činnosťami jednotlivých štrukturálnych fondov navzájom a medzi týmito činnosťami a činnosťami Európskej investičnej banky a inými existujúcimi finančnými nástrojmi [*neoficiálny preklad*] (¹), z dôvodu, že Komisia neznížila pomoc po „primeranom preskúmaní prípadu“, ako požaduje toto ustanovenie. Obmedzila sa totiž na prevzatie záverov interného kontrolného orgánu sicílskej regionálnej správy, ktorý vyjadril pochybnosti o tom, či boli určité projekty správne riadené.
- Porušenie toho istého ustanovenia vyššie uvedeného nariadenia, pretože Komisia založila svoje rozhodnutie len na skutočnosti, že vnútroštátne orgány nepreskúmali včas jej žiadosti o pripomienky bez toho, aby preverili skutočnú existenciu nezrovnalostí.
- Porušenie článku 23 a 24 vyššie uvedeného nariadenia č. 4253/88, ako aj článku 8 nariadenia Komisie (ES) č. 2064/97 z 15. októbra 1997, ktoré stanoví vykonávacie pravidlá k nariadeniu Rady (EHS) č. 4253/88, pokiaľ ide o finančnú kontrolu akcií spolufinancovaných štrukturálnymi fondmi vykonávanú členskými štátmi [*neoficiálny preklad*] (²). Žalobkyňa uvádza, že Komisia si v podstate osvojila závery prijaté vnútroštátnym interným kontrolným orgánom vo vyhlásení podľa článku 8 nariadenia č. 2064/97, aj keď toto vyhlásenie bolo zväčša len informatívnym súhrnom. Komisia mala namiesto toho vykonať svoje nezávislé preskúmanie.

Žaloba podaná 5. júna 2006 – Regione Siciliana/Komisia

(Vec T-156/06)

(2006/C 178/70)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Regione Siciliana (v zastúpení: Paolo Gentili, Avvocato dello Stato)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

- zrušiť napadnuté rozhodnutie,
- zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba smeruje proti rozhodnutiu Komisie K(2006)1171 z 23. marca 2006 o znížení finančnej pomoci z Európskeho sociálneho fondu (ESF) poskytnutej rozhodnutím K(95) 2194 z 28. septembra 1995, naposledy zmeneným a doplneným rozhodnutím K(2000) 2862 z 26. januára 2001, pre operatívny program pre sicílsky región, ktorý je súčasťou rámca pomoci Spoločenstva pre štrukturálnu pomoc pre cieľ č. 1 v Taliansku na obdobie 1994 – 1999. Toto rozhodnutie bolo tiež predmetom žaloby Taliansko/Komisia, T-154/06 (¹).